

FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

par OSHA HCS

PAGE 1

Date révisé et imprimé par FDS: 11/28/23
Date de la dernière révision de formule: 11/02/23
(APF)

SECTION 1: IDENTIFICATION DE LA SUBSTANCE/DU MÉLANGE ET DE LA SOCIÉTÉ/L'ENTREPRISE
IDENTIFICATEUR DE PRODUIT:

DETOUR AUTO
ONE-STEP HEADLIGHT RESTORATION SPRAY

AUTRES MOYENS D'IDENTIFICATION (PAR CHEMTREC): FORMULE # 30H099N3A

UTILISATIONS RECOMMANDÉES DU PRODUIT CHIMIQUE: AÉROSOL

RESEIGNEMENTS CONCERNANT LE FOURNISSEUR DE LA FDS:

FABRIQUÉ POUR: (C3649)
DETOUR AUTO
VAUGHAN, ON L4J 0J5
www.detourauto.com
Made in USA

NUMÉROS DE TÉLÉPHONE D'URGENCE À 24 HEURES:

Appelle CHEMTREC: À l'intérieur des États-Unis composez le 1-800-424-9300
ou à l'extérieur des États-Unis, composez le +1-703-527-3887

SECTION 2: IDENTIFICATION DES DANGERS

CLASSEMENT DE LA SUBSTANCE OU DU MÉLANGE:

Aérosols inflammables, Catégorie 1
Gaz sous pression, Catégorie Compressed Liquid
Danger par aspiration, Catégorie 1
Corrosion cutanée/irritation cutanée, Catégorie 2
Lésions oculaires graves/Irritation oculaire, Catégorie 2A
Lésions oculaires graves/Irritation oculaire, Catégorie 2B
Toxicité aiguë, inhalation, Catégorie 4
Toxicité pour certains organes cibles, exposition unique, Catégorie 3
Toxicité pour certains organes cibles, exposition unique, Catégorie 3
Cancérogénicité, Catégorie 2
Toxicité pour la reproduction, Catégorie 2
Toxicité pour certains organes cibles, expositions répétées, Catégorie 2
Pourcentage du mélange composé d'ingrédients d'une toxicité inconnue: 11.06%

PICTOGRAMMES DE DANGER:



GHS02 Flamme, GHS04 Bouteille de gaz, GHS07 Point d'exclamation, GHS08 Danger pour la santé

MENTION D'AVERTISSEMENT: DANGER

MENTIONS DE DANGER:

H222 Aérosol extrêmement inflammable
H280 Contient un gaz sous pression; peut exploser sous l'effet de la chaleur.
H304 Peut être mortel en cas d'ingestion et de pénétration dans les voies respiratoires.
H315 Provoque une irritation cutanée
H319 Provoque une sévère irritation des yeux.
H320 Provoque une irritation des yeux
H332 Nocif par inhalation.

A CONTINUÉ-->

FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

par OSHA HCS

PAGE 2

IDENTIFICATEUR DE PRODUIT:

DETOUR AUTO
ONE-STEP
HEADLIGHT RESTORATION
SPRAY

H335 Peut irriter les voies respiratoires.
H336 Peut provoquer somnolence ou des vertiges.
H351 Susceptible de provoquer le cancer.
H361 Susceptible de nuire à la fertilité ou au fœtus
H373 Risque présumé d'effets graves pour les organes à la suite d'expositions répétées ou d'une exposition prolongée

CONSEILS DE PRUDENCE:

PRÉVENTION:

P102 Tenir hors de portée des enfants.
P201 Se procurer les instructions avant utilisation.
P202 Ne pas manipuler avant d'avoir lu et compris toutes les précautions de sécurité.
P210 Tenir à l'écart de la chaleur, des surfaces chaudes, des étincelles, des flammes nues et de toute autre source d'ignition. Ne pas fumer.
P211 Ne pas vaporiser sur une flamme nue ou sur toute autre source d'ignition.
P251 Aérosol pressurisé: Ne pas perforer ni brûler, même après usage.
P261 Éviter de respirer les poussières/fumées/gaz/brouillards/vapeurs/aérosols.
P264 Se laver soigneusement après la manipulation.
P271 Utiliser seulement en plein air ou dans un endroit bien ventilé.
P280 Porter des gants de protection/des vêtements de protection/un équipement de protection des yeux/du visage.

INTERVENTION:

P301+P310 EN CAS D'INGESTION: Appeler immédiatement un CENTRE ANTIPOISON/un médecin.
P302+P352 EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU: Laver abondamment à l'eau et savon.
P304+P340 EN CAS D'INHALATION: Transporter la personne à l'extérieur et la maintenir dans une position où elle peut confortablement respirer.
P305+P351+P338 EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: Rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées.
P308+P313 EN CAS d'exposition prouvée ou suspectée: Demander un avis médical/Consulter un médecin.
P312 Appeler un CENTRE ANTIPOISON/un médecin en cas de malaise.
P331 Ne PAS faire vomir.
P337+P313 Si l'irritation des yeux persiste: Demander un avis médical/Consulter un médecin.

STOCKAGE:

P403+P233 Stocker dans un endroit bien ventilé. Maintenir le récipient fermé de manière étanche.
P410+P403 Protéger du rayonnement solaire. Stocker dans un endroit bien ventilé.
P410+P412 Protéger du rayonnement solaire. Ne pas exposer à une température supérieure à 50 degrés C / 122 degrés F.

ÉLIMINATION:

P501 Éliminer les contenus / conteneurs conformément aux réglementations locales / régionales / nationales.

SECTION 3: COMPOSITION/INFORMATIONS SUR LES INGRÉDIENTS

#	MON DES INGRÉDIENTS	NUMÉRO CAS	% PAR POID
1	ACETONE	67-64-1	25-31
2	VM&P NAPHTHA	64742-89-8	15-21
3	PROPANE	74-98-6	15-21
4	(BIN 14) ALIPHATIC HYDROCARBON	8052-41-3	15-21
5	N-BUTANE	106-97-8	8-10
6	PM ACETATE	108-65-6	3-5
7	NONANE	111-84-2	0.1-1

CONTINUED-->

FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

par OSHA HCS

PAGE 3

IDENTIFICATEUR DE PRODUIT:

DETOUR AUTO
ONE-STEP
HEADLIGHT RESTORATION
SPRAY

8	1,2,4-TRIMETHYLBENZENE	95-63-6	0.1-1
9	*TOLUENE	108-88-3	0.1-1
10	*ETHYLBENZENE	100-41-4	0.1-1

SECTION 4: PREMIERS SOINS

Inhalation: En cas d'inhalation: déplacer la personne à l'air frais et maintenir une position confortable pour respirer. Si la difficulté à respirer persiste: Obtenez un avis ou une attention médicale.
Contact avec la peau: En cas de peau: Laver avec beaucoup de savon et d'eau. Enlever les vêtements contaminés et les laver avant de les réutiliser. Si l'irritation de la peau persiste: Consulter un médecin.
Contact avec les yeux: Si les yeux: Rincer avec précaution avec de l'eau pendant plusieurs minutes. Enlevez les verres de contact, si présents et faciles à faire. Continuer le rinçage. Si l'irritation des yeux persiste: Consulter un médecin.
Ingestion: En cas d'ingestion: Appeler immédiatement un centre anti-poison ou un médecin. NE PAS faire vomir sauf indication contraire du personnel médical.
EFFETS ET SYMPTÔMES LES PLUS IMPORTANTS, AGIGUS OU DIFFÉRÉS:
Voir la section 11: Informations toxicologiques et effets.
MENTION DE LA NÉCESSITÉ D'UNE PRISE EN CHARGE MÉDICALE IMMÉDIATE OU D'UN TRAITEMENT SPÉCIAL, SI NÉCESSAIRE:
Traiter de façon symptomatique.

SECTION 5: MESURES DE LUTTE CONTRE L'INCENDI

Moyens d'extinction approprié: CO2 (dioxyde de carbone), produit chimique sec ou brouillard d'eau.
Moyens d'extinction inappropriés: L'eau pulvérisée peut ne pas être adaptée. Cependant, si l'on utilise de l'eau, les buses de brouillard sont préférables. L'eau peut être utilisée pour refroidir les récipients fermés pour éviter l'accumulation de pression et l'explosion lorsqu'ils sont exposés à une chaleur extrême.
Dangers spécifiques du produit: Les récipients fermés exposés à la chaleur du feu peuvent augmenter la pression et exploser. Les produits de combustion peuvent inclure, sans s'y limiter, les oxydes de carbone.
Équipement de protection spécial et précautions pour les pompiers: Il faut utiliser un équipement de protection complet, y compris un appareil respiratoire autonome.

SECTION 6: MESURES À PRENDRE EN CAS DE DÉVERSEMENT ACCIDENTEL

Précautions individuelles: Utilisez la protection personnelle recommandée à la section 8.
Précautions environnementales: Empêcher la contamination du sol, des cours d'eau, des égouts et des égouts.
Méthodes de confinement des déversements: Absorber le liquide renversé dans un matériau approprié.
Méthodes de nettoyage des déversements: Utilisez des outils étincelles pour balayer ou gratter, conteneuriser et éliminer correctement.
Autre information: Assurer une ventilation adéquate.

SECTION 7: MANUTENTION ET STOCKAGE

Précautions relatives à la sûreté en matière de manutention
Les vapeurs peuvent s'enflammer de manière explosive. Empêcher l'accumulation de vapeurs. Conserver à partir d'étincelles, de chaleur, de flamme ou d'autres sources de chaleur. Ne pas fumer. Éteignez les lampes-témoins, les appareils de chauffage, les moteurs électriques et d'autres sources d'inflammation pendant l'utilisation et jusqu'à ce que toutes les vapeurs disparaissent. Ne pas percer/incinérer le récipient. Garder le récipient bien fermé alors qu'il n'est pas utilisé.
Conditions de sûreté en matière de stockage, y compris les incompatibilités:

A CONTINUÉ-->

FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

par OSHA HCS

PAGE 4

IDENTIFICATEUR DE PRODUIT:

DETOUR AUTO
ONE-STEP
HEADLIGHT RESTORATION
SPRAY

Conserver dans un endroit sec et bien ventilé et conformément aux règlements fédéraux, provinciaux et locaux. Ne pas exposer à la chaleur ou entreposer à des températures supérieures à 50°C/122°F. Si vous stockez à des températures froides, laissez le produit se réchauffer à température ambiante avant utilisation. Gardez le récipient bien fermé et éloigné de la chaleur et de la lumière du soleil lorsqu'il n'est pas utilisé.

SECTION 8: CONTRÔLE DE L'EXPOSITION/PROTECTION INDIVIDUELLE

PARAMÈTRES DE CONTRÔLE

#	NOM DES INGRÉDIENTS	ACGIH TLV-STEL	ACGIH TLV-TWA	OSHA PEL-TWA
1	ACETONE	750 ppm	500 ppm	1000 ppm
2	VM&P NAPHTHA	N/E	300 ppm	300 ppm
3	PROPANE	1800 ppm	2500 ppm	1000 ppm
4	(BIN 14) ALIPHATIC HYDROCARBON	N/E	N/E	N/E
5	N-BUTANE	N/E	800 ppm	800 ppm
6	PM ACETATE	N/E	N/E	N/E
7	NONANE	N/E	N/E	N/E
8	1,2,4-TRIMETHYLBENZENE	N/E	N/E	N/E
9	*TOLUENE	N/E	50.0 ppm	200.0 ppm
10	*ETHYLBENZENE	125 ppm	100 ppm	100 ppm

CONTRÔLES D'INGÉNIERIE APPROPRIÉS: Fournir une ventilation adéquate pour maintenir la contamination de l'air au-dessous des limites d'exposition admissibles de l'OSHA et des niveaux d'exposition au TLV ACGIH.
PROTECTION OCULAIRE/FACIALE: Portez des lunettes de sécurité avec des boucliers latéraux. Avoir des installations de lavage des yeux immédiatement disponibles.
PROTECTION DE LA PEAU: Porter des gants résistant aux produits chimiques si le contact est susceptible.
PROTECTION RESPIRATOIRE: Utilisez un respirateur purificateur d'air approuvé par NIOSH avec une cartouche ou une cartouche organique si l'exposition ne peut être contrôlée dans les limites applicables avec la ventilation.

SECTION 9: PROPRIÉTÉS PHYSIQUES ET CHIMIQUES

ÉTAT PHYSIQUE: Aérosol - Liquide pressurisé
COULEUR: Voir l'identification du produit
ODEUR: Odeur de solvant
SEUIL OLFACTIF: Pas de données disponibles
pH: Pas de données disponibles
POINT DE FUSION/CONGÉLATION: Non établi (mélange)
POINT D'ÉBULLITION: Non applicable (mélange sous pression)
POINT D'ÉCLAIR: moins de -18 degrés C (moins de -0,4 degrés F), vase clos
TAUX D'ÉVAPORATION: Plus rapide que l'éther
LIMITE D'INFLAMMABILITÉ SUPÉRIEURE: Non établi (mélange)
LIMITE D'INFLAMMABILITÉ INFÉRIEURE: Non établi (mélange)
TENSION DE VAPOR: Non applicable (mélange sous pression)
DENSITÉ RELATIVE: 0.727
SOLUBILITÉ DANS L'EAU: Négligeable
POURCENTAGE COV, POIDS (MOINS L'EAU ET LES SOLVANTS EXEMPTÉS): 60.94

A CONTINUÉ-->

FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ par OSHA HCS

IDENTIFICATEUR DE PRODUIT:
DETOUR AUTO
ONE-STEP
HEADLIGHT RESTORATION
SPRAY

POURCENTAGE HAPS, POIDS: 0.39
NUMERO MIR (EPA): 0.857
NUMERO MIR (CA): 0.749

SECTION 10: STABILITÉ ET RÉACTIVITÉ
STABILITÉ CHIMIQUE: Stable dans des conditions normales.
POSSIBILITÉ DE RÉACTIONS DANGEREUSES: N'arrivera pas.
CONDITIONS À ÉVITER: Tenir à l'écart du feu, des étincelles et des flammes.
MATÉRIAUX INCOMPATIBLES: Agents oxydants forts.
PRODUITS DE DÉCOMPOSITION DANGEREUX: par feu - dioxyde de carbone et monoxyde de carbone

SECTION 11: DONNÉES TOXICOLOGIQUES
VOIES D'ENTRÉE POSSIBLES: Contact avec la peau, Inhalation, Contact avec les yeux, Ingestion
SIGNES ET SYMPTÔMES D'EXPOSITION:
Contact avec la peau: Les symptômes peuvent inclure une rougeur localisée, des démangeaisons, un séchage et une fissuration de la peau.
Inhalation: La concentration intentionnelle et l'inhalation peuvent être nocives ou mortels.
Contact avec les yeux: Les symptômes peuvent inclure une rougeur, un gonflement, des douleurs, une apparence trouble de la cornée et une vision altérée.
Ingestion: Les symptômes peuvent inclure des douleurs abdominales, des maux d'estomac, des nausées, des vomissements et de la diarrhée.
ORGANES CIBLES POTENTIELLEMENT AFFECTÉS PAR L'EXPOSITION:
Système nerveux central, reins, poumons, foie, yeux, peau, cerveau, voies respiratoires, voies urinaires, système reproducteur, système cardiovasculaire

DONNÉES TOXICOLOGIQUES:

#	NOM DES INGRÉDIENTS	LD50 ORAL	LD50 DERMIQUE	LC50 INHALATION
1.	ACETONE	5800 mg/kg (rat)	20000 mg/kg (rabbit)	76 mg/L (rat) 4 h
2.	VM&P NAPHTHA	>5000 mg/kg (rat)	>2000 mg/kg (rabbit)	>20 mg/L
3.	PROPANE	N/E	N/E	658 mg/L (rat) 4 h
4.	(BIN 14) ALIPHATIC HYDROCARBON	N/E	N/E	N/E
5.	N-BUTANE	N/E	N/E	30957 mg/m3 (rat) 4h
6.	PM ACETATE	>5000 mg/kg (rat)	>5000 mg/kg (rabbit)	>10.8 mg/l (rat) 6 h
7.	NONANE	N/E	N/E	N/E
8.	1,2,4-TRIMETHYLBENZENE	N/E	N/E	N/E
9.	*TOLUENE	5580 mg/kg (rat)	12267 mg/kg (rabbit)	>20 mg/l (rat) 4 h
10.	*ETHYLBENZENE	N/E	N/E	N/E

SECTION 12: INFORMATIONS ÉCOLOGIQUES
Pas de données disponibles.

SECTION 13: DONNÉES SUR L'ÉLIMINATION

A CONTINUÉ-->

FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

par OSHA HCS

PAGE 6

IDENTIFICATEUR DE PRODUIT:

DETOUR AUTO
ONE-STEP
HEADLIGHT RESTORATION
SPRAY

Éliminer le contenant et son contenu conformément aux règlements fédéraux, provinciaux et locaux. Ne pas creuser, incinérer ou placer le contenant dans un compacteur à ordures.

SECTION 14: INFORMATIONS RELATIVES AU TRANSPORT

GROUND/TERRESTRE (DOT/49CFR):

Numéro ONU: UN1950 Classe de danger pour le transport: 2.1 Groupe d'emballage: -
Désignation officielle de trans. AEROSOLS ("FLAMMABLE" est facultatif après AEROSOLS)
Étiquette de danger: Quantité Limitée (LTD QTY) -- Lire 49 CFR 172.315
Format de papier d'expédition: UN1950, AEROSOLS, 2.1, LTD QTY

AIR (IATA):

Numéro ONU: UN1950 Classe de danger pour le transport: 2.1 Groupe d'emballage: -
Désignation officielle de trans. AEROSOLS, FLAMMABLE Instruction d'emballage: Y203
Étiquettes de danger: Quantité Limitée avec "Y" dedans et un autocollant FLAMMABLE GAS
Format de papier d'expédition: UN1950, AEROSOLS, FLAMMABLE, 2.1 (LTD QTY n'est pas nécessaire)

WATER/EAU (IMDG)

Numéro ONU: UN1950 Classe de danger pour le transport: 2.1 Groupe d'emballage: -
Désignation officielle de trans. AEROSOLS Étiquette de danger: Quantité Limitée (Lire IMDG 3.4.5.1)
Instruction d'emballage: P003,LP02 EmS: F-D,S-U Stockage et ségrégation: catégorie A
Format de papier d'expédition: UN1950, AEROSOLS, 2.1, (-18 C c.c.), LTD QTY
Aucun composant de ce produit n'est un polluant marin classé (49 CFR 172.101, Annexe B).

SECTION 15: INFORMATIONS SUR LA RÉGLEMENTATION

Inventaire international des produits chimiques

Tous les composants de ce produit sont répertoriés ou exemptés des inventaires suivants:

TSCA (États Unis), CEPA / DSL (Canada), AICS (Australie), IECSC (Chine)

SARA Section 313 Produits chimiques toxiques

1,2,4-TRIMETHYLBENZENE 95-63-6, *TOLUENE 108-88-3, *ETHYLBENZENE 100-41-4

Les produits chimiques énumérés ci-dessus sont assujettis aux exigences de déclaration de SARA en vertu du

40 CFR 372.45 (c) (5).

Produits chimiques énumérés dans la Proposition 65 de la Californie:

*TOLUENE 108-88-3, *ETHYLBENZENE 100-41-4

Loi de 1986 sur l'eau potable et l'application de la loi sur l'eau potable (Proposition 65):

Ce produit contient des produits chimiques connus de l'État de Californie pour provoquer des cancers et des anomalies congénitales ou d'autres dommages à la reproduction.

SECTION 16: AUTRES INFORMATIONS

DATE DE RÉVISION: 11/02/23

Échelle de danger de HMIS et NFPA:

0 = minimum, 1 = léger, 2 = modéré, 3 = grave, 4 = extrême

HMIS (Système d'identification des matières dangereuses)

A CONTINUÉ-->

FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

par OSHA HCS

PAGE 7

IDENTIFICATEUR DE PRODUIT:

DETOUR AUTO
ONE-STEP
HEADLIGHT RESTORATION
SPRAY

Santé = 2 Inflammabilité = 4 Risques physiques = 1
NFPA 704 (l'organisation américaine National Fire Protection Association)
Santé = 2 Inflammabilité = 4 Instabilité = 1

Cette FDS est basée sur des informations jugées fiables et précises. En raison de l'évolution des exigences en matière de rapports et d'autres variables, il est impossible de garantir avec une précision complète toutes les informations contenues dans ce document. Il incombe à l'utilisateur de déterminer une protection personnelle appropriée en fonction de l'état d'utilisation réel et de se conformer à toutes les lois et règlements fédéraux, provinciaux et locaux.